

Program 11. Festiwalu Ogrody Muzyczne
15 lipca – 14 sierpnia 2011
Dziedziniec Wielki Zamku Królewskiego w Warszawie

15.07 – piątek / Friday – Koncert inauguracyjny: Polak, Węgier, dwa bratanki... / Inaugural Concert: Polish Hungarian Brotherhood

Polska Orkiestra Sinfonia Iuventus
Tadeusz Wojciechowski – dyrygent
Bálint Zsoldos (Węgry) – fortepian
Ihor Lomaha – cymbały

Program: Karol Szymanowski – *Uwertura koncertowa E-dur op. 12*
Béla Bartók – *I Koncert fortepianowy*
Witold Lutosławski – *Mała suita*
Zoltán Kodály – *Suita Háry János*

Współorganizatorami koncertu są Polska Orkiestra Sinfonia Iuventus oraz Węgierski Instytut Kultury w Warszawie we współpracy z Europejską Federacją Narodowych Orkiestr Młodzieżowych.

16.07 – sobota / Saturday – Opera

Karol Szymanowski – *Król Roger* (91 min.)

Reżyseria: Krzysztof Warlikowski
Scenografia: Małgorzata Szcześniak
Dyrygent: Kazushi Ono
Wykonawcy: Mariusz Kwiecień, Olga Pasiecznik, Eric Cutler, Jadwiga Rappe
Produkcja: Opéra National de Paris, Bel Air Media, ARTE France 2009
Gość wieczoru: Krzysztof Baculewski

17.07 – niedziela / Sunday – Wieczór baletowy w Operze Paryskiej / Ballet-evening in the Opera de Paris

***Nocą (In the Night)* (30 min.)**
Muzyka: Fryderyk Chopin
Wykonawcy: balet Opéra National de Paris
Choreografia: Jerome Robbins
Produkcja: Telmondis, Bel Air Media, Euromedia, France 2, Mezzo 2008
Gość wieczoru: Andrzej Heldwein

***Koncert albo pułapki życia codziennego (The Concert or The Perils of Everybody)* (34 min.)**
Muzyka: Fryderyk Chopin
Wykonawcy: balet i orkiestra Opéra National de Paris
Choreografia: Jerome Robbins
Produkcja: Telmondis, Bel Air Media, Euromedia, Mezzo 2008
Gość wieczoru: Maciej Zakliczyński

18.07 – poniedziałek / Monday – Koncert *Passage* / Concert *Passage*

Tangos

Silvana Deluigi – wokal
Juan José Mosalini – bandoneon
Olivier Sens – kontrabas

19.07 – wtorek / Tuesday – Portrety: Polskie Noblistki / Portraits: Polish Women – Nobel Laureates

***Spotkanie z Marią (Szkłodowską-Curie)* (33 min.)**

Scenariusz i reżyseria: Ewa Cendrowska
Produkcja: TVP 1992

***Chwilami życie bywa znośne* (55 min.)**

(podróż po Europie z Wisławą Szymborską)

Reżyseria: Katarzyna Kolenda-Zaleska

Udział biorą: Woody Allen, Umberto Eco, Wisława Szymborska, Jerzy Pilch

Produkcja: TVN 2009

Gość wieczoru: Stanisław Galant

21.07 – czwartek / Thursday – Portrety: Panufnik oczami syna / Portraits: Panufnik through the eyes of the son

***Tata zza żelaznej kurtyny* (52 min.)**

Reżyseria: Krzysztof Rzączyński

Udział biorą: Jeremy (Jem) Panufnik, John O’Kehoe, Humphrey Burton, Wojciech Michniewski, Bohdan Pociąg, Camilla Panufnik, Ewa Panufnik

Produkcja: TVP, BBC 2010

Gość wieczoru: Stefan Sutkowski

22.07 – piątek / Friday – Opera

Mieczysław Weinberg – *Pasażerka (The Passenger)* (161 min.)

(libretto na podstawie książki Zofii Posmysz *Pasażerka*)

Reżyseria: David Pountney

Scenografia: John Engels

Dyrygent: Teodor Currentzis

Wykonawcy: Michelle Breedt, Roberto Saccà, Elena Kelessidi

Wiener Symphoniker i Chór Filharmonii Pragi Czeskiej

Produkcja: Bregenz Festival, Teatr Wielki – Opera Narodowa w Warszawie, ORF, Unitel, Classica

Gość wieczoru: Zofia Posmysz

23.07 – sobota / Saturday – Koncert specjalny / Special concert

Igor Strawiński – *Historia Żołnierza*

Isabel Karajan (Austria) – narrator
Wojciech Michniewski – dyrygent
Zespół Kameralny

24.07 – niedziela / Sunday – Taniec / Dance

Miejsce (Place) – laureat Prix Italia Festival 2010 (30 min.)

Muzyka: Fläskkvartetten
Choreografia: Mats Ek
Wykonawcy: Ana Laguna, Mikhail Baryshnikov
Produkcja: Renck Akerlund, Films AB, SVT 2009

Sąsiad (Neighbour) – laureat Grand Prix Golden Rose Festival 2010 (22 min.)

Muzyka: Leoš Janaček
Reżyseria: Stein-Roger Bull, Jo Strømgren
Choreografia: Jo Strømgren, Line Tørmoen, Dimitri Jourde
Wykonawcy: Leif Ove Andsnes (fortepian), Line Tørmoen, Dimitri Jourde (tancerze)
Produkcja: Nordisc Film, Jo Strømgren Kompani
Gość wieczoru: Karol Urbański

25.07 – poniedziałek / Monday – Koncert *Passage* / Concert *Passage*

Karuzela Group (Norwegia) śpiewa piosenki Agnieszki Osieckiej

Tora Augestad – wokal
Joanna Lewandowska Zbudniewek – wokal
Jørn Simen Øverli – wokal, gitara akustyczna
Grzech Piotrowski – saksofon, duduk
Espen Leite Skarpengland – akordeon
Pål Hausken – instrumenty perkusyjne
Sebastian Wypych – kontrabas
Gość wieczoru: Agata Passent

**26.07 – wtorek / Tuesday – Opera: faworyt publiczności na Festiwalu Złota Praga 2010 /
Opera: Audiences' prize at Golden Prague festival**

Leoš Janaček – *Katia Kabanova* (108 min.)

Reżyseria: Robert Carsen
Dyrygent: Jiří Bělohlávek
Wykonawcy: Karita Mattila, Oleg Bryjak, Miroslav Dvorski
Produkcja: Teatro Real de Madrid, Francois Roussillon, Mezzo 2009
Gość wieczoru: Agnieszka Morawińska

28.07 – czwartek / Thursday – Dokument: Prix Italia 2010 / Documentary: Prix Italia 2010

Lech Majewski – Świat według Bruegla (55 min.)

Scenariusz i realizacja: Dagmara Drzazga

Udział biorą: Charlotte Rampling, Rutger Hauer, Michael York

Produkcja: TVP 2010

Gość wieczoru: Maria Kornatowska

29.07 – piątek / Friday – Koncert specjalny / Special concert

Jura Margulis (Rosja) – fortepian

Program: *Sonata h-moll* oraz miniatury fortepianowe Franciszka Liszta

30.07 – sobota / Saturday – HBO przedstawia / HBO presents

Celine Dion w oczach świata (Celine: Through the Eyes of the World) (117 min.)

Reżyseria: Stéphane Laporte

Udział biorą: Céline Dion, René Charles

Produkcja: Sony 2010

Współorganizatorem wieczoru jest HBO.

31.07 – niedziela / Sunday – Koncert specjalny / Special concert

Daroch Trio

Anna Daroch – skrzypce

Tomasz Daroch – wiolonczela

Maria Daroch – fortepian

Program: Arnold Schönberg – *Verklärte Nacht*

Dymitr Szostakowicz – *II Trio fortepianowe*

2.08 – wtorek / Tuesday – Jazzman wszech czasów / The greatest Polish jazzman of all time

Komeda: Muzyczne ścieżki życia (Komeda: A Soundtrack for a Life) (52 min.)

Scenariusz i reżyseria: Claudia Buthenhoff-Duffy

Produkcja: Benedikt Pictures 2009

Koprodukcja: Studio Filmowe Kalejdoskop, TVP

Gość wieczoru: Dionizy Piątkowski

3.08 – środa / Wednesday – Portrety: Krzysztof Penderecki / Portraits: Krzysztof Penderecki

Rozmowy istotne: Krzysztof Penderecki (27 min.)

Realizacja: Violetta Rotter-Kozera

Produkcja: TVP 2008

Siedem bram Jerozolimy (Seven Gates of Jerusalem) (58 min.)

Kompozytor i dyrygent: Krzysztof Penderecki

Orkiestra Sinfonia Varsovia, Orkiestra i Chór Teatru Wielkiego – Opery Narodowej w Warszawie
Chór Opery i Filharmonii Podlaskiej w Białymstoku,
Chór Filharmonii Narodowej
Wykonawcy: Izabela Matula, Izabela Kłosińska, Agnieszka Rehlis, Adam Zdunikowski, Romuald Tesarowicz, Boris Carmeli
Reżyseria: Jarosław Minkowicz
Animacja: Tomasz Bagiński – Platige Image
Produkcja: TVP2 2008
Gość wieczoru: Jarosław Minkowicz

4.08 – czwartek / Thursday – Portrety: Henryk Tomaszewski / Portraits: Henryk Tomaszewski

Henryk Tomaszewski – W poszukiwaniu Eurydyki (40 min.)

Scenariusz i realizacja: Tadeusz Żukowski

Udział biorą: Henryk Tomaszewski, Tadeusz Różewicz, Jerzy Koenig, Krystian Lupa

Produkcja: TVP Wrocław 1999

Gość wieczoru: Elżbieta Pastecka

5.08 – piątek / Friday – Opera

Hector Berlioz – *Trojanie (Les Troyens)* (część I / part I – 130 min.)

Reżyseria: Carlos Padrisa (La Fura del Baus)

Dyrygent: Valery Gergiev

Wykonawcy: Daniela Barcellona, Lance Ryan, Elisabete Matos, Giorgio Giuseppini, Gabriele Viviani, Stephen Milling

La Orquesta de la Comunidad Valenciana, Palau de les Arts Reina Sofia

Produkcja: Unitel, Classica 2010

Gość wieczoru: Waldemar Dąbrowski

6.08 – sobota / Saturday – Opera

Hector Berlioz – *Trojanie (Les Troyens)* (część II / part II – 120 min.)

7.08 – niedziela / Sunday – Portrety: Pina Baush / Portraits: Pina Baush

Kawa z Piną (Coffee with Pina) (film dokumentalny) (51 min.)

Realizacja i produkcja: Lee Yanor 2006

Gość wieczoru: Aleksandra Rembowska

8.08 – poniedziałek / Monday – Koncert *Passage* / Concert *Passage*

Chopin's Gipsy Orchestra
Mazurka – remaking Chopin

Nils Henrik Asheim – fortepian
Gjertrud Økland – skrzypce
Georg Reiss – klarnet, tárogató
Tom Karlsrud – akordeon
Pål Thorstensen – kontrabas
Trond Villa – altówka
Helene Waage – wiolonczela, harfa celtycka
Ernest Bangó – cymbały

Program: mazurki Fryderyka Chopina

9.08 – wtorek / Tuesday – Portrety: Piotr Anderszewski / Portraits: Piotr Anderszewski

***Piotr Anderszewski – Podróżujący fortepian* (58 min.)**

Reżyseria: Bruno Monsaingeon
Produkcja: Ideale Audience, TVP 2009
Gość wieczoru: Tadeusz Zieliński

11.08 – czwartek / Thursday – Opera

Richard Strauss – *Ariadna na Naxos* (*Ariadne auf Naxos*) (124 min.)

Reżyseria: Marek Weiss
Dyrygent: José Maria Florêncio
Wykonawcy: Katarzyna Hołysz, Aleksandra Buczek, Zbigniew Macias, Ariana Chris, Patrick Bładek
Orkiestra i Chór Opery Bałtyckiej w Gdańsku
Produkcja: Mezzo 2009
Gość wieczoru: Marek Weiss

2.08 - piątek / Friday – Taniec: Grand Prix Złata Praha / Dance: Grand Prix at Golden Prague festival

***Balletboyz: Święto wiosny* (*Balletboyz: The Rite of Spring*) (60 min.)**

Scenariusz i reżyseria: Wiliam Trevitt i Michael Nunn
Produkcja: BBC TV 2009
Gość wieczoru: Dorota Idzi

13.08 – sobota / Saturday – Koncert specjalny / Special concert

Pieśni kompozytorów XX wieku

Anna Radziejewska – mezzosopran

Mariusz Rutkowski – fortepian

Program: pieśni Karola Szymanowskiego i Witolda Lutosławskiego

Karol Szymanowski. Linia życia 3 X 1882 – 29 III 1937 (24 min.)

Scenariusz i realizacja: Dariusz Pawelec, Barbara Gola

Produkcja: TVP 2002

Przy pulpicie. Witold Lutosławski (22 min.)

Realizacja: Teresa de Laveaux

Produkcja: TVP 1978

14.08 – niedziela / Sunday – Koncert finałowy / Final concert

The Swingle Singers (Wielka Brytania)

Joanna Goldsmith-Eteson – sopran

Sara Brimer – sopran

Clare Wheeler – alt

Lucy Bailey – alt

Oliver Griffiths – tenor

Christopher Jay – tenor

Kevin Fox – bas

Tobias Hug – bas

Program: Manuel de Falla, Antonio Carlos Jobim, Nick Drake, James Taylor, Mikołaj Rimski-Korsakow, Quincy Jones, Eric Whitacre, Chick Corea, Astor Piazzolla, Joni Mitchell, John Lennon/Paul McCartney, Sting/Fryderyk Chopin, Björk, Piotr Czajkowski

Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do wprowadzania zmian w programie